



## INFORMACIÓN PARA PADRES Y ESTUDIANTES

**Nuestra escuela participará en la Encuesta de Jóvenes Sanos durante este otoño.**

La encuesta hace preguntas sobre los riesgos de lesiones, los resultados de salud y el consumo de alcohol y drogas. Las escuelas y las agencias estatales y locales utilizan los resultados de la encuesta para ayudar a nuestros jóvenes y reducir sus riesgos. La Encuesta de Jóvenes Sanos es voluntaria y anónima y proporciona información importante para orientar las políticas y programas que sirven a nuestros jóvenes.

---

*Por favor comparta esta información con su estudiante.  
Después hablen sobre la encuesta y decidan si su estudiante participará.*

---

**P: ¿A quiénes se les pedirá que contesten la encuesta?**

**R:** A los estudiantes en los grados 6, 8, 10 y 12 de todo el estado de Washington y a los estudiantes en los grados 7, 9 y 11 en distritos escolares pequeños.

**P: ¿La encuesta es voluntaria?**

**R:** ¡Sí! Los estudiantes que contesten la encuesta pueden omitir preguntas y dejar de contestar la encuesta en cualquier momento. Si no quiere que su estudiante participe en la encuesta, puede llamar a la escuela para excusarlo. Los estudiantes también pueden decirle a su docente que no quieren contestar la encuesta. Los estudiantes que no contesten la encuesta participarán en otra actividad, como estudiar o leer en la biblioteca. No hay castigo alguno por no participar en la encuesta. Las calificaciones de su estudiante no se verán afectadas.

**P: ¿Qué preguntas contiene la encuesta?**

**R:** Las preguntas de la encuesta provienen de encuestas de todo el país y de Washington. Los padres y tutores pueden ver una copia de las preguntas de la encuesta en la dirección de la escuela.

Los temas de las preguntas incluyen:

- Información, como edad, género y raza u origen étnico.
- Sentimientos acerca de la escuela y la comunidad.
- Relaciones con sus padres, sus amigos y sus vecinos.
- Hábitos de alimentación y actividad física.
- Educación sobre la salud.
- Actitudes sobre el consumo de tabaco, alcohol y otras drogas.
- Conductas y sentimientos en lo referente a la seguridad.
- Conductas relacionadas con la violencia.
- Conductas sexuales, orientación sexual, identidad sexual y abuso sexual (no en los grados 6 y 7).

**Los estudiantes han contestado la Encuesta de Jóvenes Sanos desde 1988. La cantidad de estudiantes ha aumentado de unos pocos miles a más de 200,000 en 2016.**

**P: ¿Cómo se protege la identidad de los estudiantes?**

**R:** Los estudiantes no escriben sus nombres en la encuesta. No hay códigos ni información que permita relacionar a una encuesta con un estudiante. Nadie de la escuela verá sus respuestas. Los estudiantes pondrán sus encuestas contestadas en un sobre sellado antes de que salgan del aula. Los resultados de la encuesta no identificarán a ningún estudiante.

**P: ¿Cómo se utilizan los resultados de la encuesta?**

**R:** Las escuelas, los distritos escolares, los condados y las agencias estatales utilizan los resultados para comprender a nuestros estudiantes y brindarles los servicios que necesitan. Los resultados se utilizan para planificar, evaluar, mejorar programas y obtener el dinero para sostenerlos. Los conjuntos de datos también se comparten con departamentos de salud locales y con investigadores aprobados.

**¿Necesita más información?**

Si tiene preguntas sobre el propósito de la encuesta o sus procedimientos:

- Llame a la línea sin costo 1-877-HYS-7111
- Envíe correo electrónico a [healthy.youth@doh.wa.gov](mailto:healthy.youth@doh.wa.gov)

Puede encontrar información sobre la Encuesta de Jóvenes Sanos en: [www.AskHYS.net](http://www.AskHYS.net)

La Junta de Revisión Institucional del Estado de Washington ha aprobado los procedimientos que se describen en esta carta para la Encuesta de Jóvenes Sanos. Si cree que no se han seguido estos procedimientos, llame al 1-800-583-8488. No tiene que dejar su nombre. Contestaremos todos los mensajes.

---

*¡Gracias por leer esta información y hablar con su estudiante!*

*La Encuesta de Jóvenes Sanos es patrocinada por las siguientes agencias estatales: Departamento de Servicios Sociales y de Salud, Departamento de Salud, Oficina del Superintendente de Enseñanza Pública y Junta de Licores y Cannabis.*

---